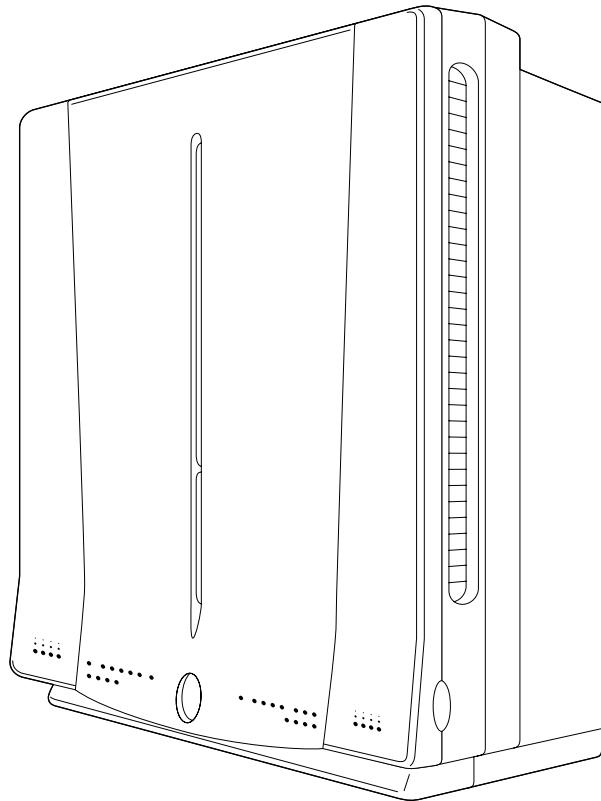


DAIKIN

OPERATION MANUAL

MODEL
MC704VM

DAIKIN PHOTOCATALYTIC AIR PURIFIER



English

Deutsch

Français

Nederlands

Español

Italiano

Ελληνικά

Portugues

Russian

Содержание

Функции	1
Аксессуар	1
Советы по надлежащему использованию	1
Спецификация	1
Меры по обеспечению безопасности	2
Названия и работа каждой части	3
Подготовка к работе	5
Эксплуатация	7
Уход и очистка	8
Поиск неисправностей	12

Функции

- 1 Фотораспад, дезодорация, сопротивление вирусам/бактериям**
Быстрое разложение и удаление запахов
- 2 Плазменный сбор пыли**
Эффективно удаляет дым сигарет и пыльцу
- 3 Отрицательные ионы**
Атмосфера в лесах и вокруг гор наполнена отрицательными ионами, которые также известны как “витамины воздуха.” Данный продукт наполнит то место, где Вы живете, такими же отрицательными ионами.
- 4 Рулон фильтра на 7 лет**
Значительное преимущество при использовании надежного фильтра
- 5 Спроектирован для бесшумной работы**
Безопасность, когда Вы спите

Аксессуар

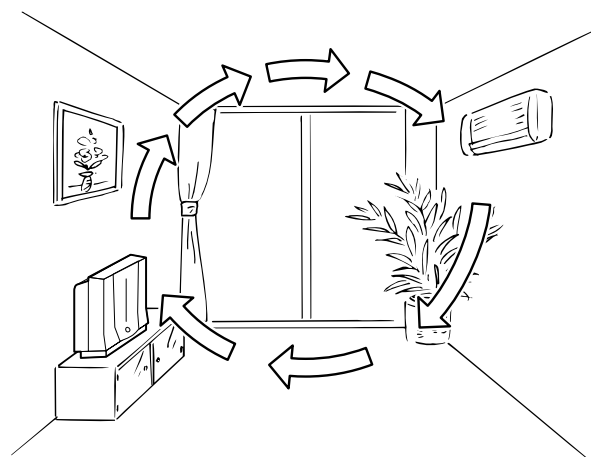
Убедитесь, что все аксессуары в порядке.

	
Рулон фильтра (7 листов / рулон)	Беспроводной пульт дистанционного управления (включая комплект батареек типа монет CR2025)

Советы по надлежащему

ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

- Если Вы хотите удалить домашнюю пыль, эффективным способом является установка воздухоочистителя в нижних комнатах. Если Вы хотите удалить дым от сигарет, эффективным способом является установка воздухоочистителя в верхних комнатах.
- Если воздухоочиститель установлен так, как показано ниже, эффект циркуляции воздуха будет лучше.
 - При кондиционировании воздуха в помещении, колебания температуры в комнате контролируются в ходе очистки воздуха.
 - Выберите режим, при котором воздух будет распространяться по всему помещению.



Спецификация

Режим	MC704VM
Тихий	1ø220-240/220-230В 50/60Hz
Модель	400x498x198
Необходимый источник питания	52/52 (Турбо)
Наружные размеры (м ³ /ч)	НН: Турбо 420/420 Н : Высокий скорость 270/270 М : Стандарт скорость 210/210 L : Низкий скорость 120/120 LL : Тихий скорость 60/60
Номинальная потребляемая мощность (Вт)	- 41м ²
Площадь помещения для применения	7,0

Меры по обеспечению безопасности





- Храните данное руководство в легко доступном для оператора месте.
- Перед включением блока в работу внимательно прочтите данное руководство.
- В целях безопасности оператору следует внимательно ознакомиться с указанными ниже мерами предосторожности.
- В данном руководстве меры предосторожности подразделяются на ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ и ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ. Следите за соблюдением всех указанных мер предосторожности: все они важны для обеспечения безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ









Если проигнорировать точное соблюдение данных инструкций, блок может явиться причиной повреждения имущества, травм или гибели персонала.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ


Если проигнорировать точное соблюдение данных инструкций, блок может явиться причиной незначительного или заметного повреждения имущества либо травм персонала.




















- | | | | |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  | Не допускается ни при каких обстоятельствах. |  | Внимательно соблюдайте инструкции. |
|  | Ни в коем случае не прикасайтесь к кондиционеру (включая дистанционный блок управления) важными руками. |  | Ни в коем случае не допускайте увлажнения кондиционера (включая дистанционный блок управления) влажными руками. |

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Не пользуйтесь шнуром электропитания, если он неисправен.**  Использование поврежденного шнура электропитания чрезвычайно опасно; если шнур электропитания поврежден, необходимо заказать другой шнур у производителя или у соответствующего авторизованного представителя сервисного обслуживания.
- **Не разбирайте, не ремонтируйте и не изменяйте данное оборудование.**  Запрещенные действия могут привести к пожару и/или неисправности.
- **Не работайте с влажными руками.**  Возможно поражение электрическим током.
- **Не пользуйтесь электропитанием, не соответствующим номинальному напряжению.**  Возможен пожар или поражение электрическим током.
- **Не повреждайте шнур электропитания, ничего не изгибайте, не сгибайте, не вытягивайте и не скручивайте шнур с применением усилий.**  Не ставьте на шнур тяжелые предметы, и не располагайте шнур питания между такими предметами.
- **Если шнур электропитания поврежден, это может привести к поражению электрическим током или пожару.**
- **Перед заменой фильтров, очисткой или перемещением оборудования, выключите его и выньте шнур электропитания из розетки.** Работа при ВКЛЮЧЕННОМ питании может привести к пожару и/или поражению электрическим током.
- **Не используйте шнур электропитания, если он поврежден или неплотно входит в розетку.**  Использование шнура электропитания, если он неисправен, может привести к короткому замыканию и поражению электрическим током и/или пожару впоследствии.
- **Не используйте во влажных местах или в местах, которые могут быть мокрыми, таких, как ванные комнаты.**  Контакт с водой может привести к поражению электрическим током или повреждению оборудования.
- **Не используйте оборудование вблизи таких мест, в которых могут находиться масляные компоненты, такие, как машинное масло.**  Существует вероятность образования трещин, поражения электрическим током или возгорания.
- **Токсические вещества, такие как сигареты (оксид углерода), удалить нельзя.**

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

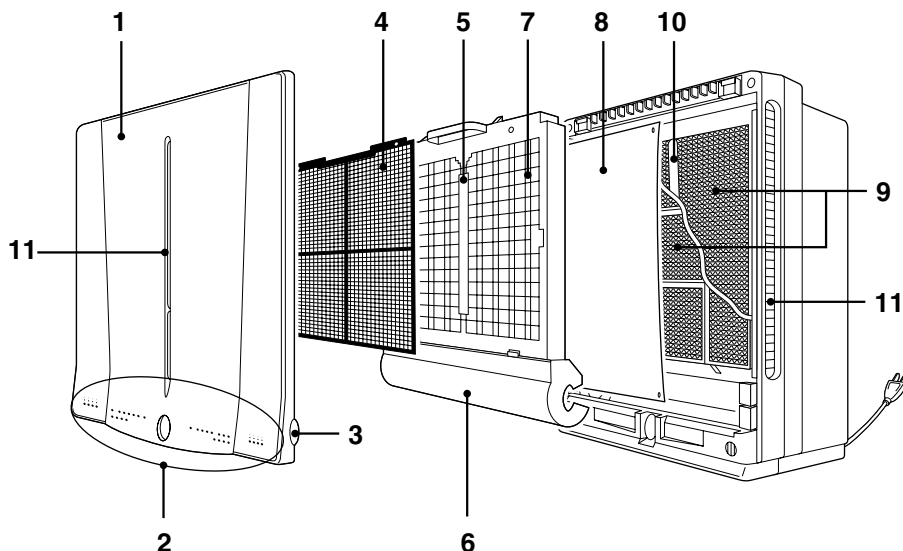
- **Не используйте оборудование вблизи осветительного оборудования (в пределах 1 м).**  Это может привести к ухудшению чувствительности приема пульта дистанционного управления и изменению цвета.

- **Не используйте вне помещения или в местах воздействия прямых солнечных лучей.**  Прямые солнечные лучи могут ухудшить чувствительность приема сигнала пульта дистанционного управления и обесцветить корпус.
- **Не используйте вблизи источников тепла, таких, как нагреватели.**  Тепло может обесцветить и испортить форму корпуса.
- **Держите блок и пульт дистанционного управления на расстоянии минимум 2 метра от светильников, телевизоров, радиоприемников, стереосистем и антенн.**  Данный блок может быть причиной помех телевизионного изображения и быть источником интерференции.
- **Освещение может ухудшить чувствительность приема сигнала пульта дистанционного управления и обесцветить корпус.**
- **Если блок ставится на стол, следите за тем, чтобы задняя сторона блока находилась на расстоянии не менее 10 см. от стены.**  Если оборудование используется в течение продолжительного периода времени, стены становятся грязными.
- **Не используйте вместо кухонных вентиляторов или вентиляторов вытяжки над плитой.**  Неправильные условия эксплуатации могут сократить срок эксплуатации предфильтра и ионного фильтра, а также привести к повреждению оборудования.
- **Следите за тем, чтобы в блок не были втнугнуты горячие вещества (лаки для волос и т.д.), искры и ладан.**  Такие вещества могут вызвать пожар.
- **Не вставляйте пальцы или инородные объекты во впускные или выпускные отверстия.**  Это может привести к поражению электрическим током или повреждению. Имеется опасность захвата рук двигателем, что может привести к травмам.
- **При использовании пестицидов для внутренней фумигации (выпуск дыма), отключите работу воздухоочистителя, чтобы внутрь блока не попали химические вещества.**  Химические компоненты накапливаются внутри блока, и, в зависимости от Вашего физического состояния, Вы можете реагировать на раздражение, которое является вредным для Вашего здоровья.
- **При использовании совместно с увлажнителем, следите за тем, чтобы в блок напрямую не попадала водяная пыль.**  Водяная пыль может привести к поражению электрическим током и/или повреждению оборудования.
- **Не блокируйте впускное или выпускное отверстия.**  Заблокированные отверстия могут снизить мощность (воздух не будет очищаться во всей комнате) и/или привести к повреждению оборудования.
- **Не ставьте никакие контейнеры с водой, такие, как аквариумы или цветы для ваз, на блок или вблизи блока.**  Если внутрь блока попадет вода, это может привести к поражению электрическим током или повреждению.
- **Не протирайте бензолом или растворителем, или с использованием распылителя с инсектицидом.**  Такие вещества могут привести к появлению трещин, поражению электрическим током и/или пожару.
- **Если блок не используется в течение продолжительного времени, выньте шнур электропитания из розетки.**  Пробой диэлектрика может вызвать утечку тока и последующее поражение электрическим током и/или пожар.
- **При отключении штекера питания из розетки, вынимайте штекер, держа и вытаскивая его за конечную часть, не касаясь самого провода.**  Существует вероятность поражения электрическим током или короткого замыкания, которое может привести к пожару.
- **Не включайте оборудование с вынутым предфильтром или рулоном фильтра.**  Это может привести к повреждению.
- **Не садитесь на блок, не стойте на нем и не трясите его.**  Это может привести к повреждению.
- **Не используйте блок, если он лежит на боку или в наклонном положении.**  Это может привести к повреждению.
- **Если блок используется одновременно с другой горелкой, следите за тщательной вентиляцией района.**  Данный блок не может удалять оксид углерода. Если вентиляция недостаточная, может произойти отравление оксидом углерода.
- **Не используйте оборудование в местах с большим количеством сажи, таких, как кухня, или в местах с горючим газом, агрессивным газом или металлической пылью.**  Это может привести к пожару или повреждению.

Названия и работа каждой части

Основной блок

Лицевая сторона



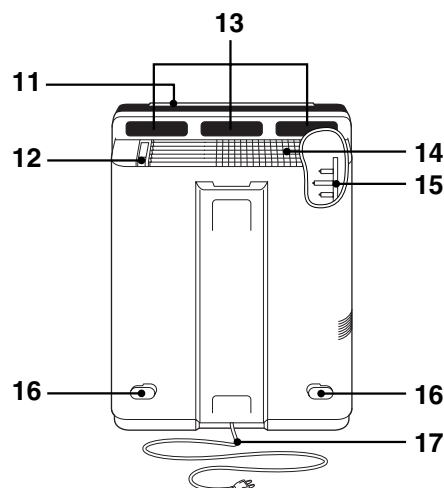
- 1 Лицевая панель**
- 2 Дисплей основного блока** (Страница 4)
Отображает состояние работы.
- 3 Рукоятка для снятия панели**
- 4 Предфильтр**
Удаляет сравнительно большие частицы и пыль.
- 5 Плазменный ионизатор**
Дает положительный заряд очень мелким частицам пыли, которые не собираются в предфильтре.
- 6 Приемник рулона фильтра**
Объединен с плазменным ионизатором.
- 7 Пластина противоположных выводов**
Имеется две пластины, слева и справа, в задней части плазменного ионизатора.
- 8 Рулон фильтра**
Данный фильтр имеет отрицательный заряд, и поглощает и удаляет отрицательно заряженную пыль с помощью статического электричества.
- 9 Фотокатализатор**
Данный фотокатализатор дезодорирует воздух и обеспечивает противовирусную защиту с использованием света специальной инверторной лампы.
- 10 Специальная инверторная лампа**
Свет проходит через фотокатализатор и включает его.
 - На человеческий организм никакого влияния не оказывается.

ПРИМЕЧАНИЕ

Фотодействие (формат фотокатализатора)

- Свет специальной лампы, проходящий через фотокатализатор, убивает бактерии и вирусы с помощью сильного. Агрессивные запахи, такие, как сигареты, мусор и выхлопные газы (NOx) также разлагаются. (Токсические вещества, такие как сигареты (оксид углерода), удалить нельзя.)

Задняя часть



- При первом использовании оборудования, есть вероятность того, что из выпускного отверстия может чувствоваться запах катализатора. Это не является нарушением. Он будет разложен в ходе эксплуатации оборудования и в следующий раз не появится.



ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не нажимайте слишком сильно на фотокатализатор. Можно повредить специальную инверторную лампу, которая находится внутри.
- Не снимайте фотокатализатор.
- Не промывайте фотокатализатор водой.
- Не смотрите прямо на специальную инверторную лампу в течение продолжительных периодов времени.

11 Отверстие для впуска воздуха

12 Место для хранения пульта дистанционного управления

Здесь хранится аксессуар – пульт дистанционного управления.

13 Рукоятка

Используется для перемещения основного блока.

14 Отверстие для выпуска воздуха

15 Блок отрицательной ионизации

Генерирует отрицательные ионы. Сочетает положительно заряженные токсические вещества в помещении и нейтрализует и преобразует их.

- Если применяется статическое электричество, количество генерируемых отрицательных ионов временно будет меньше.

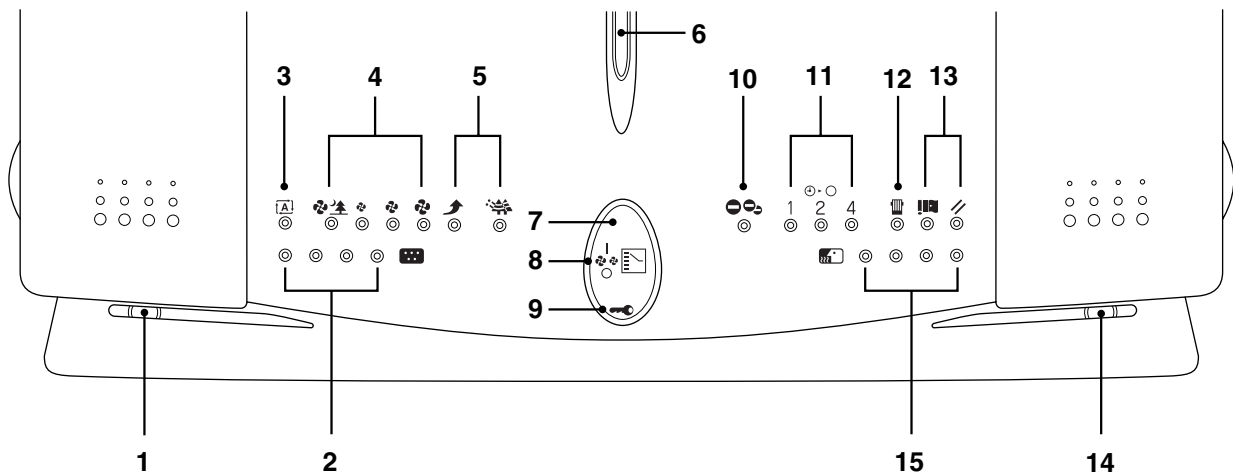
16 Крючок для шнура электропитания

Скручивает шнур электропитания при хранении основного блока.

Не скручивайте шнур во время эксплуатации оборудования.

17 Шнур источника питания

■ Дисплей основного блока



1 Впуск воздуха для датчика пыли

Отсюда всасывается воздух, а датчик пыли определяет состояние загрязненности воздуха.

2 Монитор очистки (Пыль)

Определяет состояние загрязненности воздуха и отображает результаты.

Пыль	Индикатор Выключено Включено			
Низкое 	Зеленая			
	Зеленая	Желтый		
	Зеленая	Желтый	Оранжевая	
	Зеленая	Желтый	Оранжевая	Красная
Высокое				

- В случае ниже, в течение первых 7 секунд горит только зеленая лампа, независимо от того, насколько грязным является воздух.
- Работа сразу же после установки плазменного ионизатора передней панели
- Работа сразу же после вставки шнура электропитания

3 Индикатор автоматической работы

Загорается в ходе любой работы.

4 Индикатор скорости потока воздуха (Страница 7)

Загорается при установке скорости потока воздуха.

5 Индикатор режима защиты от пыли и турборежима (Страница 7)

Загорается при работе в режиме защиты от пыли и в турборежиме.

6 Лампа фоторежима (Страница 7)

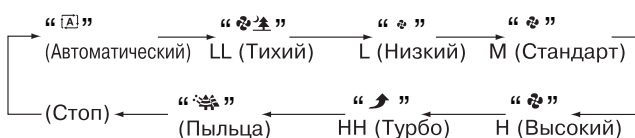
Загорается в фоторежиме.

7 Приемник

Принимает сигналы от пульта дистанционного управления.

8 Переключатель / кнопка останова

При каждом нажатии кнопки, режим работы переключается в соответствии с тем, как показано ниже.



* В автоматическом режиме также будет отображаться текущая скорость потока воздуха.

9 Лампа защиты от детей (Страница 7)

Горит в режиме защиты от детей.

10 Индикатор режима отрицательных ионов (Страница 7)

Отображается в режиме работы с отрицательными ионами.

11 Индикатор установки таймера отключения (Страница 7)

Отображает установленное время таймера отключения. Отображает прошедшее, а также оставшееся время после установленного значения.

12 Индикатор очистки (Страница 9)

Мигает в течение периода очистки плазменного ионизатора, и указывает на то, что необходимо провести очистку.

13 Рулон фильтра / Индикатор замены / Кнопка сброса

Если наступило время замены рулона фильтра, эта лампа загорается, а если время уже прошло, она будет мигать. После замены нажмите кнопку сброса. (Страница 9)

14 Впуск воздуха для датчика запаха

Здесь осуществляется забор воздуха, а датчик запаха определяет состояние запахов.

15 Монитор очистки (Запах)

Определяет изменения запахов и отображает результаты.

Запах	Индикатор Выключено Включено			
Слабый 				Зеленая
			Желтый	Зеленая
		Оранжевая	Желтый	Зеленая
	Красная	Оранжевая	Желтый	Зеленая
Сильный				

- Может иметь место реакция на внезапные изменения температуры/влажности и непахучий газ (оксид углерода).
- Также может и не быть никакой реакции без изменений интенсивности запаха в общем случае.
- Может отсутствовать реакция на запахи домашних животных или запахи чеснока.
- У различных людей чувствительность к запахам разная, поэтому Вы можете не замечать запах, даже если лампа будет гореть зеленым светом.
- В следующем случае, в течение первой 1 минуты горит только зеленая лампа. Данное состояние является стандартным значением чувствительности датчика запаха.
 - Работа сразу же после установки плазменного ионизатора передней панели
 - Работа сразу же после вставки шнура электропитания

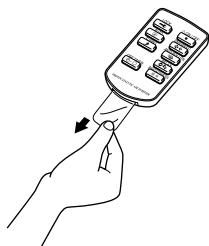
Подготовка к работе

Настройка пульта дистанционного управления

1 Подготовка пульта

дистанционного управления

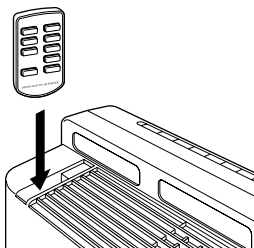
- В пульт дистанционного управления батарейки уже вставлены, но пульт нельзя использовать без предварительной подготовки. Используйте пульт дистанционного управления, вынув сначала чистый лист из крышки батарейного отсека.



2 Хранение пульта

дистанционного управления

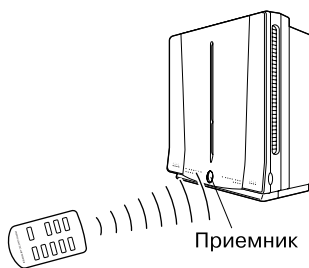
- Если пульт дистанционного управления не используется, Вы можете хранить его в месте для пульта дистанционного управления.



3 Использование пульта

дистанционного управления

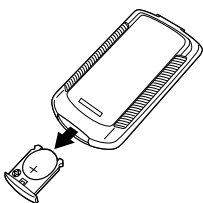
- Направьте передатчик пульта дистанционного управления на приемник основного блока. Если на пути распространения сигнала имеется препятствие, такое, как занавеска, пульт дистанционного управления работать не будет.
- Расстояние, с которого пульт дистанционного управления может передавать сигнал, равно примерно 6 м.



Приемник

4 Замена батареек

- Откройте крышку на задней части пульта дистанционного управления по направлению к стрелке.
- Замените батарейку батарейкой CR2025. (Следите за тем, чтобы батарейки были установлены со стороны + на крышке, как показано на рисунке.)
- Закройте крышку в первоначальном положении.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Храните батарейки в местах, недоступных для детей. Если батарейка нечаянно проглочена, немедленно свяжитесь с врачом.
- При выбрасывании батареек наклейте на клеммы пленку. Если использовать батарейки с клеммами или металлами других типов, может произойти нагрев, взрыв или возгорание.
- Отнесите батарейки в ближайший магазин электротоваров, найдите магазин часов или фотоаппаратов и относите батарейки в такие места, чтобы их можно было использовать повторно.

ВНИМАНИЕ

Батарейка

- Входящие в комплект поставки батарейки типа монеты подготовлены для первоначального использования. Они будут израсходованы в течение 1 года с даты изготовления воздухоочистителя.
- Цикл замены составляет около 1 года, но если прием становится затруднительным, замените батарейки на новые батарейки типа монет CR2025.
- Батарейки типа монет с близким "рекомендуемым периодом использования" могут потребовать быстрой замены.
- Для предотвращения повреждений или травм по причине утечек или взрывов, обязательно выньте батарейки типа монет, если блок не будет использоваться в течение продолжительного периода времени.

Пульт дистанционного управления

- Не бросайте и не ставьте пульт дистанционного управления в воду. (Это может привести к повреждению.)
- Не нажимайте на кнопки пульта дистанционного управления острыми предметами. (Это может привести к повреждению.)
- Прием сигналов может быть хуже при использовании флуоресцентных ламп электронного освещения (таких, как инверторные флуоресцентные лампы), если оборудование и лампы находятся в одном помещении. В данных случаях свяжитесь с дилером Daikin.
- Если пульт дистанционного управления управляет другими электрическими устройствами, либо расположите их вдали от пульта дистанционного управления, либо свяжитесь с дилером Daikin.

Установите рулон фильтра



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установите фильтр, не включая шнур электропитания в розетку.

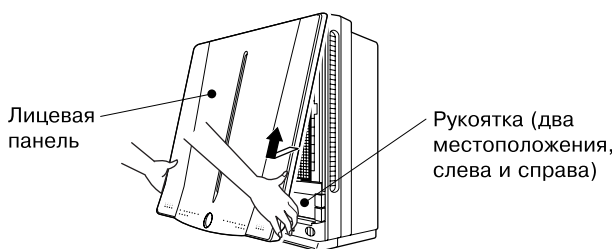


ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Блок должен работать с установленными предфильтром и рулоном фильтра. Если их не установить и включить блок, это может привести к повреждениям.

1. Снимите лицевую панель.

- Возьмитесь за рукоятки снятия панели (два местоположения, слева и справа), и потяните панель на себя и вверх.



Лицевая панель

Рукоятка (два местоположения, слева и справа)

ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны и не поцарапайте передние или не повредите задние выступы снятой лицевой панели. В частности, задние выступы работают как защитный **ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ** для отключения питания при открытии передней панели. Если они повреждены, блок работать не будет.

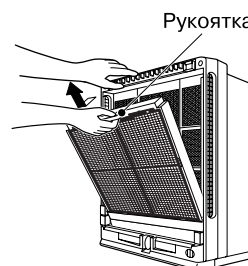


Задняя сторона

Выступ

2. Снимите плазменный ионизатор.

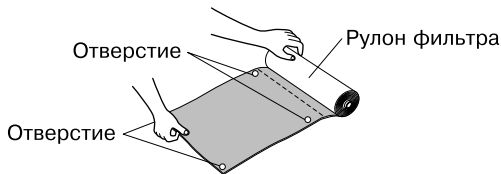
- Удерживая рукоятку, потяните ионизатор на себя и вверх.



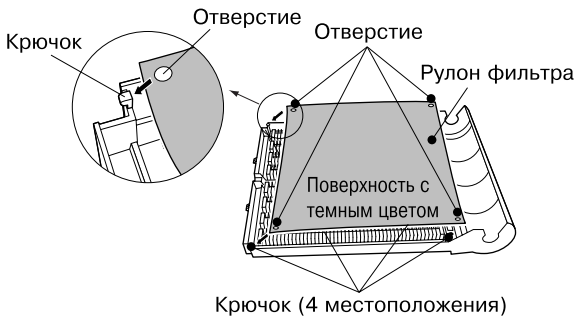
Рукоятка

3. Установите рулон фильтра.

(1) Отрежьте одну часть вдоль перфорации.



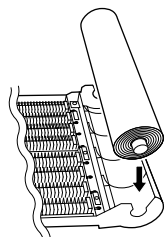
(2) Расположите темную поверхность по направлению вверх и правильно вставьте в крючки (четыре) плазменного ионизатора.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

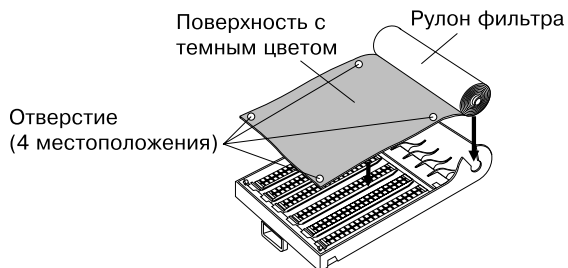
- Если лицевая и задняя поверхности фильтра перепутаны, это приведет к снижению производительности.

(3) Храните запасной рулон фильтра в приемнике рулона фильтра.

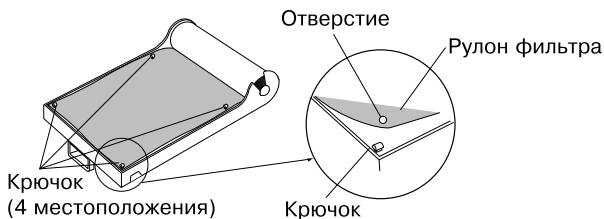


ВНИМАНИЕ

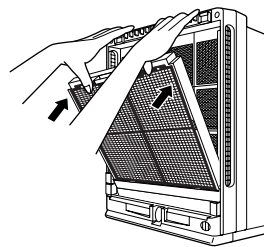
- Рулон фильтра также можно установить без разрезания.
- (1) Храните запасной рулон фильтра в приемнике рулона фильтра.



(2) Правильно вставьте крючки (четыре) в отверстия (четыре) рулона фильтра.

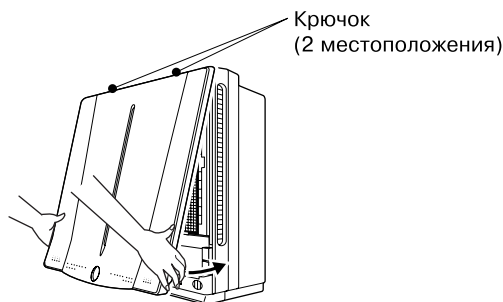


4. Вставьте плазменный ионизатор в его первоначальное положение.



5. Установите лицевую панель основного блока.

- (1) Повесьте крючки (два) в верхней части лицевой панели в пазы в верхней части основного блока.
- (2) Возьмитесь за рукоятки для снятия панели (два местоположения, слева и справа) и вставьте в основной блок.

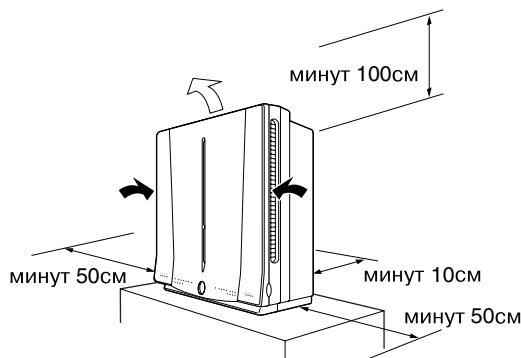


ПРИМЕЧАНИЕ

- Если лицевая панель установлена на основном блоке неправильно, блок работать не будет.

■ Установка основного блока

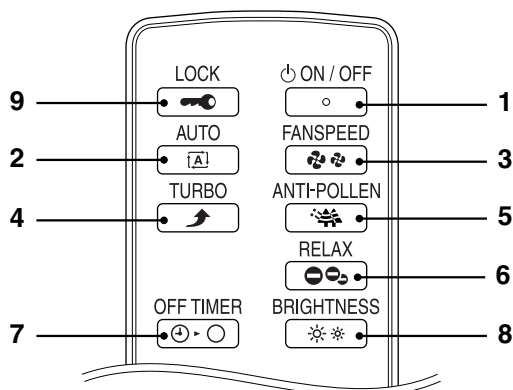
При установке соблюдайте стандарты, указанные ниже.



ВНИМАНИЕ

- Если эксплуатировать оборудование вне диапазона указанных ниже условий, может произойти повреждение.
 - Комнатная температура 0 - 32°C
 - Влажность в помещении 80% или меньше

Эксплуатация



1 При эксплуатации

Нажмите кнопку [ON/OFF].

Повторное нажатие приведет к отключению.

2 Если Вы хотите автоматически переключить скорость потока воздуха

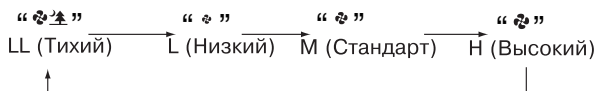
Нажмите кнопку “” [AUTO].

- Автоматически регулирует скорость потока воздуха до “” LL (Тихий), “” L (Низкий), “” M (Стандарт), “” H (Высокий) в зависимости от состояния загрязненности воздуха.

3 Если Вы хотите вручную переключить скорость потока воздуха

Нажмите кнопку “” [FANSPEED].

- При каждом нажатии данной кнопки скорость потока воздуха переключается, как показано ниже, позволяя Вам выбрать желаемый поток.



- Значение “” LL (Тихий) включает очень низкую скорость потока воздуха, и его удобно применять, когда Вы спите.

4 Если Вы хотите быстро очистить воздух

Нажмите кнопку “” [TURBO].

Повторное нажатие приведет к отмене функции.

- Высокая скорость потока воздуха быстро очистит воздух от какой-либо загрязненности.
- Это удобно использовать при уборке.

5 Если Вы хотите удалить пыльцу

Нажмите кнопку “” [ANTI-POLLEN].

Повторное нажатие приведет к отмене функции.

- Если переключать скорость потока воздуха каждые 5 минут и менять режимы “” M (Стандарт) и “” L (Низкий), это приведет к улавливанию пылицы прежде, чем она осядет на пол.

6 Когда Вы включаете режим работы с отрицательными ионами

Нажмите кнопку “” [RELAX].

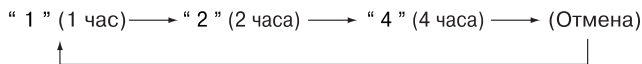
Повторное нажатие приведет к отмене функции.

- Генерирует отрицательные ионы.

7 Если Вы хотите определить время отключения

Нажмите кнопку “” [OFF TIMER].

- При каждом нажатии данной кнопки значение времени переключается, как показано ниже. Оставшееся время будет отображаться “Индикатор установки таймера отключения”.

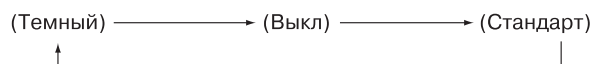


- Когда наступит установленное время, произойдет автоматическое отключение.
- Установленное время можно изменить, если нажать на кнопку при включенном таймере.

8 Если Вы хотите изменить яркость лампы фотоработы и мониторов очистки

Нажмите кнопку “” [BRIGHTNESS].

- При каждом нажатии данной кнопки дисплей будет переключаться, как показано ниже.



- ВЫКЛЮЧАЙТЕ дисплей только в том случае, если Вам мешает свет основного блока, когда Вы спите. Фоторабота остановится одновременно с отключением дисплея, поэтому, если он всегда отключен, это приведет к снижению эффективности по удалению запаха и антибактериальной защите.

9 Если Вы хотите предотвратить неправильную эксплуатацию

Нажмите кнопку “” [LOCK].

Повторное нажатие приведет к отмене функции.

- Отключает функционирование кнопок, за исключением кнопки “” [LOCK] основного блока и кнопок на пульте дистанционного управления.
- Данная функция предоставляет возможность защиты от детей, которые могут включить блок в режиме неправильной работы.
- Если Вы хотите отключить защиту от детей, а пульта дистанционного управления у Вас в руках нет, отключите штекер питания и повторно вставьте его в розетку для включения блока.

■ Если Вы хотите управлять блоком с использованием кнопок основного блока

Если у Вас в руках нет пульта дистанционного управления, Вы можете использовать кнопку “” [Переключатель / останов] на основном блоке, без использования пульта дистанционного управления. (Страница 4)

■ ПРИМЕЧАНИЕ

- Даже если нажать кнопку ВКЛЮЧЕНО/ВЫКЛЮЧЕНО на пульте дистанционного управления в течение 2 секунд сразу же после установки лицевой панели и плазменного ионизатора или вставки штекера питания, блок работать не будет.
- Если в ходе эксплуатации выполняется неправильное действие**
Если освещение или радиосигнал являются причиной отображения ошибки на дисплее основного блока, а пульт дистанционного управления не работает, выньте штекер питания и вставьте его в розетку снова для включения блока.

Уход и очистка

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При проведении техобслуживания Вы должны отключить оборудование и вынуть штекер питания из розетки электропитания.

Это может привести к поражению электрическим током или травмам.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Не промывайте основной блок водой.

Если внутрь блока попадет вода, это может привести к поражению электрическим током или повреждению.



ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны и не поцарапайте передние или выньте штекер питания из розетки электропитания. В частности, задние выступы снятой лицевой панели. В частности, задние выступы работают как защитный ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ для отключения питания при открытии передней панели. Если они повреждены, блок работать не будет.



ПРИМЕЧАНИЕ

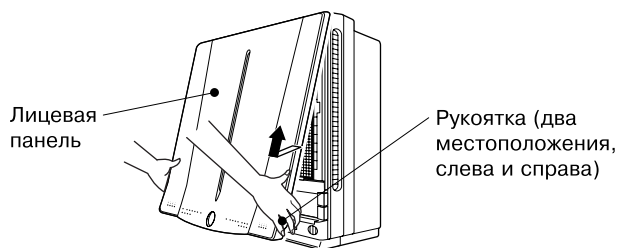
Если лицевая панель установлена на основном блоке неправильно, блок работать не будет.

Очистка предфильтра

Необходимо проводить очистку раз в 2 недели.

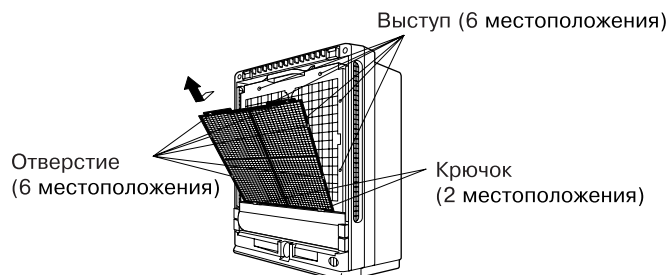
1. Снимите лицевую панель.

- Возьмитесь за ручки снятия панели (два местоположения, слева и справа), и потяните панель на себя и вверх.



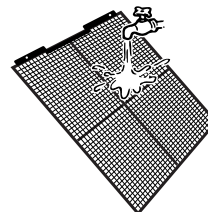
2. Снимите предфильтр.

- Удерживая снизу плазменный ионизатор, потяните верхнюю часть на себя и поднимите ее.



3. Очистите предфильтр.

- После использования пылесоса для удаления пыли, промойте фильтр водой.
- Если он очень грязный, воспользуйтесь мягкой щеткой или нейтральным растворителем для очистки, затем хорошо просушите фильтр на солнце.

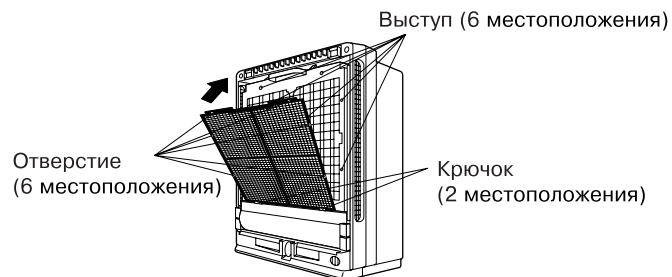


⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Не сушите фильтр в месте прямого воздействия солнечных лучей.
- Не промывайте фильтр водой, температура которой превышает 50°C.
- Не сжигайте фильтр. Это может привести к изменению цвета или формы, и блок станет непригодным к эксплуатации.

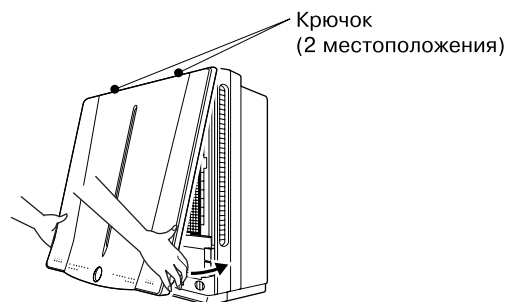
4. Установите предфильтр в первоначальное положение.

- Совместите нижний край предфильтра с ручьяткой плазменного ионизатора, затем вставьте выступ плазменного ионизатора в отверстие в верхней части.



5. Установите лицевую панель основного блока.

- Повесьте крючки (два) в верхней части лицевой панели в пазы в верхней части основного блока.
- Возьмитесь за ручьятки для снятия панели (два местоположения, слева и справа) и вставьте в основной блок.



Уход и очистка

■ Замена рулона фильтра

Произведите замену рулона фильтра, если на дисплее основного блока горит или мигает "Индикатор замены" (Страница 4). Необходимо производить замену один раз в год.

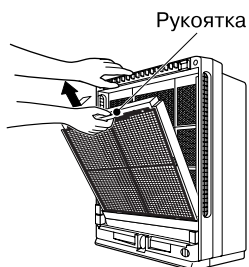
⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- Блок должен работать с установленными предфильтром и рулоном фильтра. Если их не установить и включить блок, это может привести к повреждениям.
- Не нажимайте слишком сильно на фотокатализатор. Можно повредить специальную инверторную лампу, которая находится внутри.
- Не снимайте фотокатализатор.
- Не промывайте фотокатализатор водой.

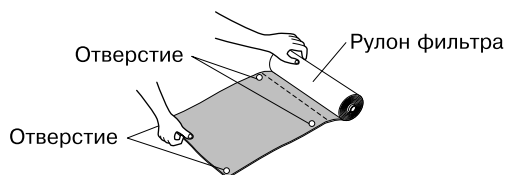
■ ПРИМЕЧАНИЕ

- Период замены может быть разным в зависимости от режима использования и места установки.
- Период замены будет меньше, если блок используется в месте с грязным воздухом.

1. Остановите работу и выньте штекер питания из розетки электропитания.
2. Снимите лицевую панель.
 - См. процедуру 1 на Страница 8.
3. Снимите плазменный ионизатор.
 - Удерживая рукоятку, потяните ионизатор на себя и вверх.

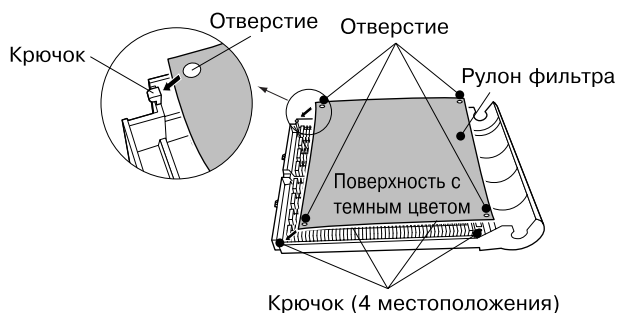


4. Извлеките старый рулон фильтра.
5. Выньте рулон фильтра из приемника рулона фильтра.
6. Отрежьте часть рулона фильтра вдоль перфорации.



7. Установите рулон фильтра.

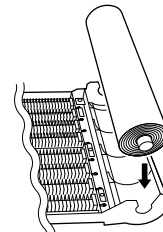
- Совместите темные цвета поверхности и правильно вставьте в крючки (четыре) плазменного ионизатора.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

Если лицевая и задняя поверхности фильтра перепутаны, это приведет к снижению производительности.

- Храните запасной рулон фильтра в приемнике рулона фильтра.

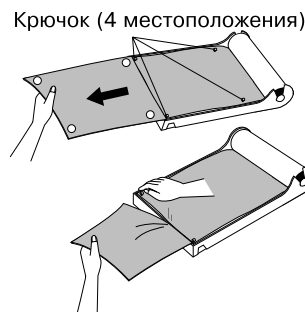


■ ПРИМЕЧАНИЕ

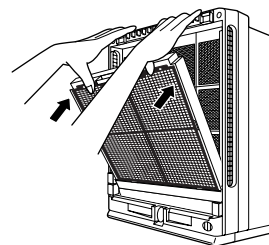
Рулон фильтра также можно установить без разрезания. (Страница 6)

В данном случае Вы также можете заменить фильтр, как показано ниже.

- (1) Снимите рулон фильтра с крючков (четыре) и вытащите его. Затем правильно наденьте другой рулон фильтра на крючки (четыре).
- (2) Отрежьте вдоль перфорации.



8. Вставьте плазменный ионизатор в его первоначальное положение.



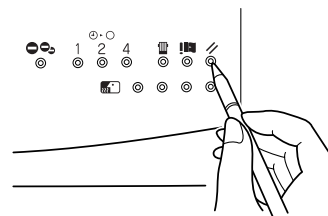
9. Установите лицевую панель в первоначальное положение.

- См. процедуру 5 на Страница 8.

10. Вставьте штекер питания в розетку электропитания.

11. Нажмите кнопку сброса дисплея основного блока.

Нажмите с использованием тонкого заостренного предмета для сброса знака замены фильтра. (Будет слышен звуковой сигнал.)



■ Очистка плазменного ионизатора

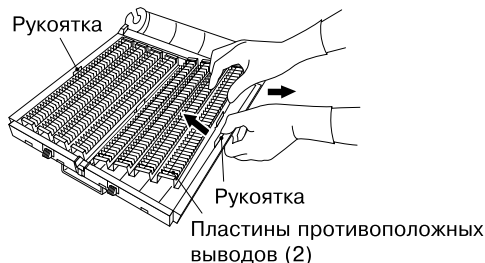
Произведите очистку, если на дисплее основного блока будет мигать "Индикатор очистки" (Страница 4).

1. Остановите работу и выньте штекер питания из розетки электропитания.
2. Снимите лицевую панель.
 - См. процедуру 1 на Страница 8.
3. Снимите плазменный ионизатор.
 - См. процедуру 3 на Страница 9.

4. Удалите рулон фильтра.

5. Снимите пластины противоположных выводов (две).

- Нажмите и расширьте рукоятки с внешней стороны и поднимите сторону рукоятки пластин противоположных выводов, затем снимите их с внешней стороны.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При очистке будьте внимательны, чтобы не порезаться пластинами противоположных выводов. (Безопаснее будет надеть резиновые перчатки.)

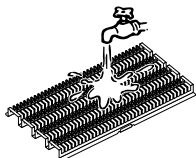
ВНИМАНИЕ

- Линия ионизации расположена в задней части пластин противоположных выводов. При снятии пластин следите за тем, чтобы не захватить и не порезать линию ионизации.



6. Очистите пластины противоположных выводов.

- После использования пылесоса для удаления пыли, промойте водой.

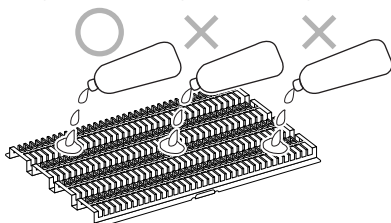


- Если грязи много, произведите очистку с использованием нейтрального бытового очистителя, или нанесите очиститель и протрите тряпкой или мягкой щеткой, промойте достаточным количеством чистой воды, чтобы смыть все следы очищающего средства, затем высушите в тени.

ВНИМАНИЕ

- Не используйте воду для очистки плазменного ионизатора (полимерная часть).
- После очистки, протрите тканью до удаления всех жидкостей.
- Не используйте кислотные или щелочные очистители. Это может привести к появлению ржавчины.

Нейтральные моющие средства	Кислотные моющие средства	Щелочные моющие средства
-----------------------------	---------------------------	--------------------------



7. Очистите плазменный ионизатор.

- Используйте воду для того, чтобы слегка увлажнить линию ионизации и окружающие полимерные части, затем воспользуйтесь тканью, чтобы осторожно вытереть воду по направлению вдоль линии ионизации.

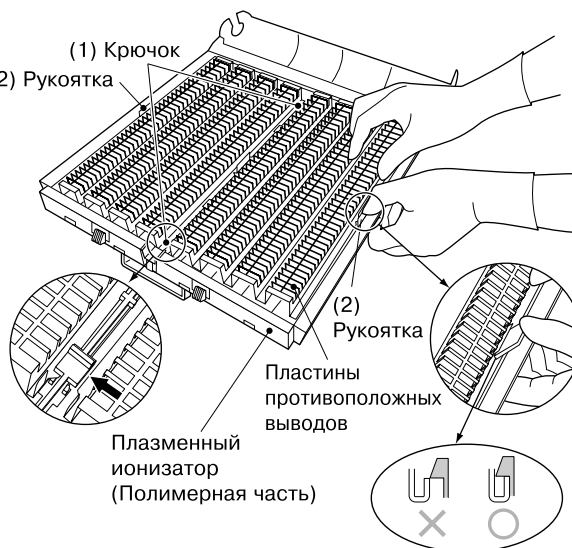


⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ

- При очистке следите за тем, чтобы не порезать руки о линию ионизации. (Безопаснее будет надеть резиновые перчатки.)
- Следите за тем, чтобы не ободрать и не порезать линию ионизации. Если линия ионизации будет порезана, свяжитесь с дилером Daikin и попросите произвести ее замену. Если включить блок с порезанной линией ионизации, сбор пыли осуществляться не будет. Также может мигать "Знак очистки".
- После очистки тщательно высушите плазменный ионизатор. Если включить блок до осушки ионизатора, также может мигать "Индикатор очистки".

8. Установите пластины противоположных выводов в плазменный ионизатор (полимерная часть).

- (1) Прочно вставьте пластины противоположных выводов в крючки (два в центре) плазменного ионизатора.
- (2) При нажатии и расширении рукояток (по одной на каждой стороне) плазменного ионизатора по направлению вовнутрь, прочно вставьте пластины противоположных выводов.



ВНИМАНИЕ

- При снятии пластин противоположных выводов следите за тем, чтобы не захватить и не порезать линию ионизации.

9. Установите рулон фильтра в первоначальное положение.

- См. процедуру 7 на Страница 9.

10. Вставьте плазменный ионизатор в его первоначальное положение.

- См. процедуру 8 на Страница 9.

11. Установите лицевую панель в первоначальное положение.

- См. процедуру 5 на Страница 8.

Уход и очистка

Очистка лицевой панели

- Производите очистку в случае необходимости. Если оборудование используется в местах с сильной загрязненностью, частота очистки увеличится.
- Вытрите грязь с помощью тряпки или влажной ткани.
- Если грязь удалить нельзя, вытирайте с помощью тряпки, смоченной в нейтральном бытовом очистителе.

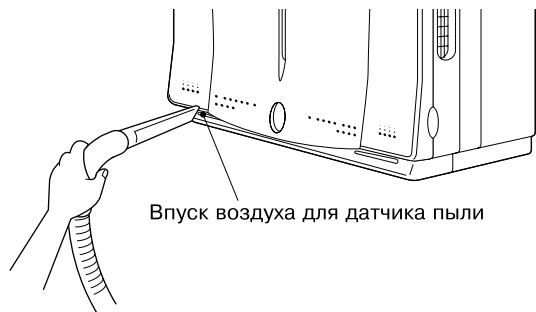
ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны и не поцарапайте передние или не повредите задние выступы снятой лицевой панели. В частности, задние выступы работают как защитный ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ для отключения питания при открытии передней панели. Если они повреждены, блок работать не будет.
- Не используйте бензин, бензол, разбавитель, полировочный порошок или светлое масло. Это может привести к изменению цвета или формы.
- Не пользуйтесь металлической щеткой. Это может привести к появлению царапин.



Очистка датчика пыли

- Очистите пыль, загрязняющую впуск воздуха для датчика пыли.
- Производите очистку с использованием насадок пылесоса для небольших пространств.



Установки чувствительности датчика пыли

Чувствительность датчика пыли может снизиться; датчик также может стать слишком чувствительным. Это происходит из-за того, что время ответа датчика пыли разное, в зависимости от размеров помещения и места установки. Например, при установке в нижнем положении в помещении, ответ на сигаретный дым ухудшится. В данном случае попытайтесь установить блок в верхнем положении, например, на полке. Если ответ все равно плохой, даже при смене места установки, измените чувствительность датчика пыли с помощью следующего метода.

1. Нажмите кнопку “” [Переключатель/останова] основного блока и удерживайте ее в течение 10 секунд.

2. Удерживая кнопку “” [Переключатель/останова] основного блока, направьте пульт дистанционного управления на основной блок и нажмите кнопку отключения таймера “” [OFF TIMER].

Будет слышен сигнал приема, и после мигания “” L (Низкий), “” М (Стандарт) или “” Н (Высокий) в течение приблизительно 5 секунд, лампа загорится в соответствии с текущей установкой чувствительности.

3. Измените установку с помощью кнопки “” [Переключатель/останова] основного блока.

Переключается при каждом нажатии.

Установка отображается на индикаторе скорости потока воздуха.

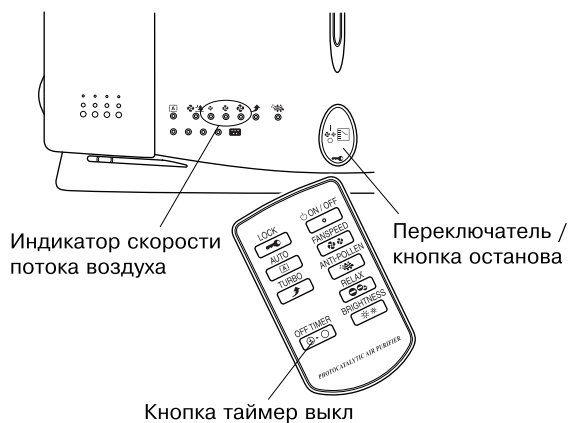
Дисплей скорости потока воздуха	“” L (Низкий)	“” М (Стандарт)	“” Н (Высокий)
Чувствительность датчика пыли	Высокий (Дисплей датчика легко подсвечивается.)	Нормальная (установка при поставке)	Низкий (Дисплей датчика загорается с трудом.)

4. Если Вы определились с установкой, направьте пульт дистанционного управления на основной блок и нажмите кнопку отключения таймера “” [OFF TIMER].

Будет слышен сигнал приема, а лампа установки будет мигать.

5. Отсоедините штекер питания и включите его в розетку снова по истечении 3 секунд.

Установка завершена.



ПРИМЕЧАНИЕ

- Если операция п. 5. не выполнена, блок не вернется в режим обычной эксплуатации. Если операция п. 5. выполняется в ходе настройки, установки будут неправильными.
- Если чувствительность настроена на высокий уровень, лампа датчика будет гореть почти постоянно.

Дополнительные аксессуары

Закажите запасной рулон фильтра у дилера Daikin.

Имя компонента	Номер компонента
Запасной рулон фильтра	BAC14D

Поиск неисправностей

■ Еще раз выясните причину проблемы перед тем, как производить ремонт.

Случай	Контроль	Действие
Не работает.	Включен ли штекер питания?	Плотно вставьте его.
	Правильно ли установлена лицевая панель?	Плотно вставьте ее.
	Не разряжены ли батарейки пульта дистанционного управления?	Замените батарейки и вставьте новые. (Страница 5)
Четыре дисплея скорости потока воздуха, LL (Тихий), L (Низкий), M (Стандарт) и H (Высокий) мигают одновременно.	Нет ли инородных предметов в выпускной решетке?	Удалите инородный предмет. В данном случае, свяжитесь с дилером Daikin.
Воздух не выходит.		
Эффект очистки не достигнут.	Установлен ли блок в месте, в котором поток не проходит, или в котором имеются препятствия вблизи блока?	Удалите препятствие.
	Не слишком ли много пыли в предфильтре или в рулоне фильтра?	Произведите очистку или замену. (Страницы 8, 9)
	Не слишком ли много запахов или дыма в помещении?	В данном случае, свяжитесь с дилером Daikin.
Изображение на экране телевизора искажено.	Не установлен ли телевизор или радиоприемник в пределах 2 м от данного блока, и не используется ли наружная антенна около блока?	Отодвиньте телевизор, радиоприемник и комнатную антенну от данного блока на расстояние в 2 м или дальше.
	Не расположен ли шнур электропитания или антенна телевизора или радиоприемника вблизи данного блока?	Расположите шнур электропитания и антенну телевизора или радиоприемника как можно дальше от этого блока.
При работе слышны треск или жужжание.	Прочно ли установлен плазменный ионизатор?	Плотно вставьте его.
	Не накапливается ли пыль на линии ионизации плазменного ионизатора (полимерная часть)?	Очистите плазменный ионизатор. (Страница 9)
	Не попала ли вода в фильтрующее отверстие, увлажняющее блок отрицательного ионизатора?	Когда блок отрицательного ионизатора высохнет, звук исчезнет.
Из фильтрующего отверстия идет запах.	Не слишком ли много в настоящий момент запахов? (Много курящих людей или жарится мясо.)	Если оборудование включено, запах постепенно исчезнет.
	Не загрязнились ли предфильтр или плазменный ионизатор?	Очистите его. (Страницы 8, 9, 10)
Монитор очистки (Пыль) горит красным цветом и не изменяется.	Внутренняя часть датчика пыли забита.	Удалите пыль из отверстия для впуска воздуха датчика пыли с помощью насадок пылесоса для небольших пространств Если пыль удалена, а блок работает в ручном режиме приблизительно полдня, он возвратится в обычное состояние. (Страница 11)
Монитор очистки (Пыль) горит зеленым цветом и не изменяется.		

ЗАМЕТКА

DAIKIN INDUSTRIES, LTD.

Head office:

Umeda Center Bldg., 4-12, Nakazaki-Nishi 2 chome,
Kita-ku, Osaka, 530-8323 Japan

Tokyo office:

Shinjuku Sumitomo Bldg., 6-1 Nishi-Shinjuku
2-chome, Shinjuku-ku, Tokyo, 163-0235 Japan
<http://www.daikin.com/global/>

DAIKIN EUROPE NV

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium